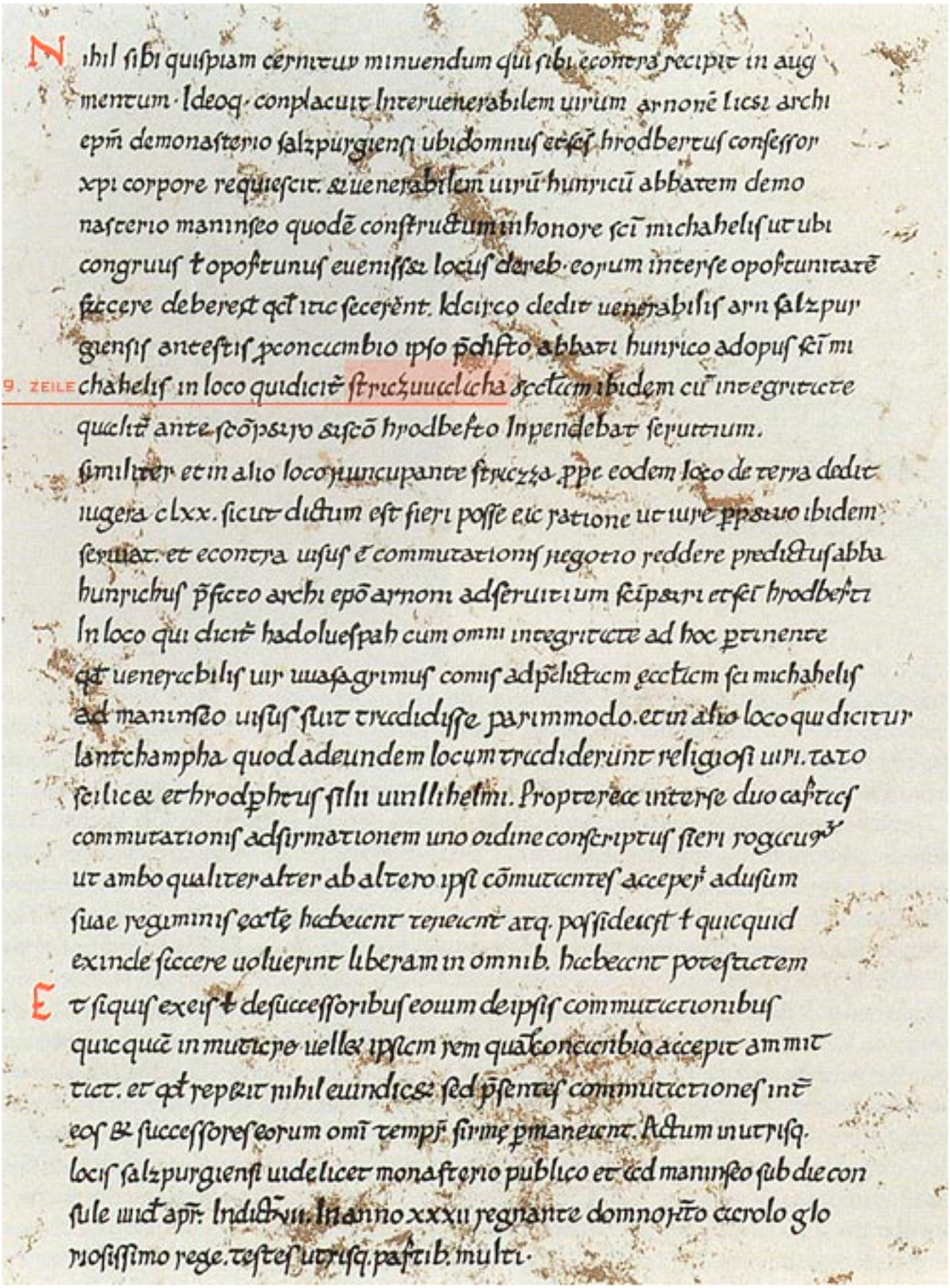
STRAZZUUALAHA

Strasswalchen - Geschichte unserer Heimat

Erstnennung Strasswalchens (neunte Zeile) im ältesten Traditionscodex, Nr. 7 (Haus-, Hof- und Staastsarchiv Wien, Signatur Blau 70).
Deutsche Übersetzung HB 52 f.



Nihil sibi quispiam cernitur minuendum qui sibi econtra recipit in augmentum. Ideoq. conplacuit Interuenerabilem uirum arnonē Iesi archiepm demonasterio salzpurgiensi ubidomnus et sēs hrodbertus confessor xpi corpore requiescit. & uenerabilem uirū hunricū abbatem demonasterio maninseo quodē constructum inhonore scī michahelis ut ubi congruus t opportunus euenisset locus dereb. eorum interse opportunitatē facere deberet qd ita fecerēnt. Idcirco dedit uenerabilis arn salzpurgiensis antestis pconcambio ipso pōtifto abbati hunrico adopus scī michahelis in loco quidicit strezzuuclicha sectam ibidem cū integritate quae ante scōpsalmo & sicō hrodbefto Inpendebat seruitium.

9. ZEILE

similiter et in alio loco iuncupante strezza ppe eodem loco de terra dedit iugera clxx. sicut dictum est fieri posse eic ratione ut iure ppetuo ibidem seruiat. et econtra uisus ē commutationis negotio reddere predictus abbahunrichus pfecto archiepō arnom adseruitium scīpetri et sēs hrodbefti In loco qui dicit hadoluespah cum omni integritate ad hoc ptinente qd uenerabilis uir uuasagrimus comis adpēlitam ecclam sci michahelis ad maninseo uisus fuit tradidisse parimmodo. et in alio loco qui dicitur lantchampha quod adeundem locum tradiderunt religiosi uiri. tato scilicet et hrodphtus filii uuillihelmi. Propterea interse duo cartas commutationis adfirmationem uno ordine conscriptus fieri rogauerunt ut ambo qualiter alter ab altero ipsi cōmutantes acceperint adusum suae regiminis eatē habeant teneant atq. possideant t quicquid exinde facere uoluerint liberam in omnib. habeant potestatem

Et siquis exeis t desuccessoribus eorum de ipsis commutationibus quicquā innuticere uelle ipsam rem quā concambio accepit ammittat. et qd repetit nihil eundicet sed pēsentes commutationes int̄ eos & successores eorum omī tempr firmē pmanebunt. Actum in utrisq. locis salzpurgiensi uidelicet monasterio publico et ad maninseo sub die consule uid apr. Indict̄ vii. In anno xxxii regnante domno hēto carolo gloriosissimo rege. testes utrisq. partib. multi.